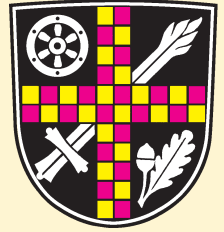


# Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt  
und der Gemeinde Hausen



Nr. 33

16. August 2018

## Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen

### Probealarm der Feuersirenen am 18.08.2018

Der nächste Probetrieb der funkgesteuerten Feuersirenen im Landkreis Miltenberg findet am **Samstag, den 18.08.2018**, zwischen 11.00 und 11.30 Uhr statt.

Die Bevölkerung wird um Beachtung gebeten. Die Verwaltungsgemeinschaft weist darauf hin, dass wir in Kleinwallstadt, OT Hofstetten und Hausen nur Freiwillige Feuerwehren haben. Das bedeutet, dass die Feuerwachen nicht immer besetzt sind. Im Notfall ist daher immer die **112** zu wählen. Dies ist die schnellste und sicherste Möglichkeit, die Feuerwehr zu alarmieren und größeren Schaden abzuwenden.

### Urlaubsvertretung

Der Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende und 1. Bürgermeister des Marktes Kleinwallstadt Thomas Köhler befindet sich in der Zeit vom 20.08. bis 05.09. im Urlaub.

Die Vertretung übernimmt für die Belange des Marktes Kleinwallstadt

**der 2. Bürgermeister Ludwig Seuffert**

sowie für die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt der

**stellv. Gemeinschaftsvorsitzende  
Manfred Schüßler**

Terminvereinbarungen sind über die Telefonnummer 06022/2206-45 möglich.

### Vorschau:

### Nächste Blutspendetermine

Der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes hat die nächsten Blutspendetermine mitgeteilt.

- Donnerstag, den 30.08.2018  
in **Kleinwallstadt**,  
J.A.R.-Schule, Weibersweg 22  
von 17.00 bis 20.00 Uhr
- Donnerstag, den 06.09.2018  
in **Hausen**, Volksschule, Schulweg 5  
von 17.00 bis 20.00 Uhr

Bitte merken Sie die Termine vor.

### Der Blutspendedienst weist darauf hin!

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit. Zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).

Bitte unbedingt einen Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!!

### Haben Sie noch Fragen zum Blutspenden?

Nutzen Sie die kostenlose Telefon-Hotline

**0800 11 949 11**

von Montag bis Freitag 7.30 bis 18.00 Uhr

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

### Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer **116 117** zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

#### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

#### Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

### Zahnärzte

#### Mittwoch, 15.08.2018 (M. Himmelfahrt):

Gabriele Dickel-Demirgövdre,  
Schillerstr. 1, Eisenfeld, Tel. 06022/4205

#### Samstag, 18.08., und Sonntag, 19.08.2018:

Dr. med. dent. Gabriel Vill, Kirchenstr. 2a,  
Klingenberg, Tel. 09372/3900

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 Uhr / 18 – 19 Uhr)

### Tierärzte

#### Mittwoch, 15.08.2018 (M. Himmelfahrt):

Herr Johannes Koch, Seeweg 5  
Erlenbach, Tel. 09372/9407871

#### Samstag, 18.08., und Sonntag, 19.08.2018:

Herr Andreas Gräf, Marienstr. 31,  
Eisenfeld, Tel. 06022/623981

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

### Apotheken

18.08.: Josef-Apotheke, Leidersbach,  
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386  
Apotheke, Eschau,  
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266

19.08.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

20.08.: Römer-Apotheke, Niedernberg,  
Großw. Str. 22, Tel. 06028/7446

21.08.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,  
Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

22.08.: Post-Apotheke, Großostheim,  
Bachstr. 50, Tel. 06026/5222

23.08.: Franken-Apotheke, Würth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

24.08.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 35, Tel. 06022/8519



## Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

### NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS)

Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer: \_\_\_\_\_ 112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-  
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:

Frau Gerlinde Kampfmann, Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,

Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice Tel. 0941/28003311

Baustrom/Hausan- Fax 0941/28003312

schluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

### Zähler- u. Meßeinrichtungen

Tel. 0941/28003377, Fax 0941/28003378

### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-  
sung, Abmeldung Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser Tel. 0871/96560010

### Bayernwerk/E.ON:

#### Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 0871/95386200

zur Stromrechnung Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

### Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit Tel. 09372/5085

Störungsdienst Gas Tel. 0941/28003355

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Si-  
cherheit aufgezeichnet)

### WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und  
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-  
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im  
Bereich Wasser/Abwasser.

### Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –  
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Nötfällen, die im Zuständig-  
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,

wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-  
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554

oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. Tel. 21939

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800/3302000

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800/5266625



## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22 / 2 08 99 58, Fax 20 887 36  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 0 60 22 / 5 06 02 50, Fax 2 65 58 60  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

## **Sozialstation Kleinwallstadt**

ARZT-HOFMANN, Schlossstr. 7,  
63839 Kleinwallstadt, Tel. 0 60 22 / 6 52 22 97  
24 Stunden für Sie erreichbar!  
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der **ökumenische Hospizverein im Kreis Miltenberg** bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bietet er ein **Trauercafé** an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie den Verlust noch nicht überwunden haben.

Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstr. 51, in Obernburg (**Achtung, geänderter Ort!**) statt.

Weitere Informationen unter  
[www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

Kontakt: Römerstr. 51, 63785 Obernburg,  
Telefon 0 60 22 / 7 09 30 84

## **Telefonseelsorge**

**08 00 / 1 11 01 11, 08 00 / 1 11 02 22**

**Anonym, kompetent, rund um die Uhr**

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

## **Abc-Schützen: So gelingt der Start ins erste Schuljahr**

Für viele Erstklässler beginnt bald ein neuer Abschnitt im Leben. Wenn die Eltern helfen, verläuft alles reibungslos.

### **So wird der Schulweg sicher: Trainieren und kontrollieren!**

- **Rechtzeitig anfangen.**  
Am ersten Schultag sollten die Kinder den Schulweg beherrschen. Für Eltern bedeutet dies, dass sie bereits Wochen vorher mit dem Üben beginnen müssen.
- **Zeiten beachten.**  
Entscheidend dabei: immer zu den Zeiten trainieren, zu denen das Kind auch später unterwegs sein wird, also vor und nach der Schule.
- **Gefahren erklären.**  
Alle schwierigen Stellen wie Ampeln oder Ausfahrten müssen erklärt werden. Wenn ein Sechsjähriger sich an einer Kreuzung

auskennt, beherrscht er keineswegs grundsätzlich alle Gabelungen.

- **Erlern tes testen.**  
Wenn Sie glauben, Ihr Kind kann alles, lenken Sie es durch ein Gespräch ab. Reagiert es immer noch richtig?
- **Sicher ist besser als kurz.**  
Der kürzeste Schulweg ist nicht immer der sicherste! Vor allem Baustellen meiden!
- **Rechtzeitig starten.**  
Geht das Kind alleine zur Schule, achten Sie darauf, dass es rechtzeitig startet. Eile stört die Konzentration.
- **Zu Fuß und in Kleingruppen.**  
Alles vermeiden, was ablenkt. Hilfsmittel wie Roller sind genauso tabu wie zu große Gruppen.
- **Ab und zu kontrollieren.**  
Kinder vergessen schnell. Es ist kein Vertrauensbruch, wenn Sie dem Verkehrsneuling mal unauffällig folgen und kontrollieren.

## Landratsamt Miltenberg

### Elternseminar für (werdende) Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 2 Jahren

Das Landratsamt Miltenberg bietet am Samstag, 29. September 2018, von 9.00 bis 14.30 Uhr, ein kostenfreies Seminar für Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 2 Jahren in Obernburg an. Mitenthalten sind Getränke und ein Imbiss sowie bei Bedarf Kinderbetreuung (auf Anfrage).

Programm:

- Ein Kind entdeckt die Welt
- Ernährungstipps für die ersten zwei Lebensjahre
- Kinderärztliches von A-Z

Anmeldungen bis 21.09.2018 im Landratsamt Miltenberg bei C. Kallen, Tel. 06022 6200-611. Begrenzte Teilnehmerzahl!

## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt

### Grundlagenseminar Direktvermarktung Bayernweite Seminarreihe zur Betriebszweigtentwicklung Direktvermarktung

Wer den Ausbau oder den Einstieg in die Direktvermarktung überlegt sollte sich gründlich informieren und intensiv planen. Große Investitionen müssen überprüft werden.

Im 12-tägigen Seminar analysieren und bewerten die Teilnehmer den eigenen Betrieb und ihr Unternehmungskonzept, damit sie die richtigen Entscheidungen zur Entwicklung des neuen Betriebszweiges treffen. Sie werden sich ihrer Potenziale bewusst und können ihren persönlichen Weg finden. Auch Rechtsfragen, Marketingstrategien, Gesprächsführung mit Kunden und Warenpräsentation sind Bestandteil der Fortbildung. Das Grundlagenseminar schließt mit einem Zertifikat ab.

Das Angebot der bayerischen Landwirtschaftsverwaltung richtet sich an Direktvermarkter, die ihren Betriebszweig ausbauen, bzw. optimieren wollen. Aber auch an Bäuerinnen und Bauern, die neu in den Betriebszweig Direktvermarktung einsteigen möchten und vor größeren Investitionen stehen. Die Qualifizierung findet von Oktober 2018 bis März 2019 statt.

Die Seminarorte stehen noch nicht fest und bei genügend Anmeldungen aus Franken wird dieses Seminar in unserer Region stattfinden. Beim Informationstag am Dienstag, den 9. Oktober 2018 beim Ziegenhof-Cafè Deß in 92342 Freystadt werden die Qualifizierungsinhalte und Organisatorisches vorgestellt. Die Seminarreihe kostet 330 € (inkl. 30 € IGS). Anmeldung zum Infotag und zur Seminarreihe unter: [www.aelf-in.bayern.de](http://www.aelf-in.bayern.de).

Informationen erhalten Sie bei Sabine Biberger, AELF Ingolstadt, Tel. 0841/3109-321 oder [sabine.biberger@aelf-in.bayern.de](mailto:sabine.biberger@aelf-in.bayern.de)

## Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



**Antwort  
An die  
VGem. Kleinwallstadt**

### Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen  
Leuchten Nr. ....
- Verkehrszeichen / Straßenschild  
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaf
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- .....
- .....
- .....

**Zutreffendes bitte ankreuzen!**

**Bitte genaue Ortsangabe:**

.....

Datum: .....

Absender:

.....

Telefon-Nr.: .....

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





## Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

### VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

#### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

### Kommunale Abfallwirtschaft

#### Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten

Montag, 20.08.2018 Gelber Sack, Biotonne

#### Elektrokleinteile-Container

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg

#### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

#### Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholten Sperrmüll)**

**Service Nummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**  
Service Nummer: 0800 04 12 412

**Service Nummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**  
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice  
Service Nummer: 0800 96 00 100

### Forst-Revierleitung

#### Sprechstunde

**Forsttechniker Hubert Astraschewsky,**  
Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr, Rathaus,  
Zimmer 25, DG, Tel. 0171 6300808.

### Amtsgericht Aschaffenburg

Abteilung für Immobilienvollstreckung  
Az.: 851 K 14/17

#### Terminsbestimmung

**Im Wege der Zwangsvollstreckung**  
soll am

**Dienstag, den 27.11.2018, um 8.30 Uhr**  
**im Raum 5.103, Sitzungssaal, Amtsgericht Aschaffenburg, Schlossplatz 5,**  
**63739 Aschaffenburg**

**öffentlich versteigert werden:**

#### Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch des Amtsgerichts  
Obernburg a. Main von Kleinwallstadt  
**3 Wohnungseigentume** und  
**2 Teileigentume**

Miteigentumsanteil verbunden mit Sondereigentum

**Lfd. Nr.: 1**

**ME-Anteil:** 405,77/1.000

**Sondereigentums-Art:** Wohnung mit Keller

**SE-Nr.: 1**

**Blatt:** 5577

**Lfd. Nr.: 2**

**ME-Anteil:** 232,45/1.000

**Sondereigentums-Art:** Wohnung mit Keller

**SE-Nr.: 2**

**Blatt:** 5578

**Lfd. Nr.: 3**

**ME-Anteil:** 232,58/1.000

**Sondereigentums-Art:** Wohnung mit Keller

**SE-Nr.: 4**

**Blatt:** 5580

**Lfd. Nr.: 4**

**ME-Anteil:** 7,35/1.000

**Sondereigentums-Art:** Garage

**SE-Nr.: 1**

**Blatt:** 5581

**Lfd. Nr.: 5**

**ME-Anteil:** 7,35/1.000

**Sondereigentums-Art:** Garage

**SE-Nr.: 2**

**Blatt:** 5582

an Grundstück

**Gemarkung:** Kleinwallstadt

**Flurstück:** 6077

**Wirtschaftsart u. Lage:** Gebäude- und Freifläche

**Anschrift:** Rosenweg 1 und Nordring 3a

**Hektar:** 0,0662

**Lfd. Nr. 1**

#### Objektbeschreibung/Lage

*(lt. Angabe d. Sachverständigen):*

Das Wohnungseigentum ist Teil eines im nördlichen Randbereich des Marktes Kleinwallstadt gelegenen Grundstücks, auf welchem ca. Mitte der 1970-er Jahre errichtet wurde ein freistehendes, zweigeschossiges und unterkellertes, insgesamt 4 Wohnungen umfassendes Mehrfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss und einer integrierten Garage. Das Sondereigentum umfasst Räume im Unter- und Erdgeschoss mit ca. 168 qm Wohnfläche. Zur Wohnung gehört ein Gewölbekeller und ein Vorraum mit Treppe.

5 **Verkehrswert:** 156.000,00 €

## Lfd. Nr. 2

### Objektbeschreibung/Lage

(lt. Angabe d. Sachverständigen):

Das Wohnungseigentum ist Teil eines im nördlichen Randbereich des Marktes Kleinwallstadt gelegenen Grundstücks, auf welchem ca. Mitte der 1970-er Jahre errichtet wurde ein freistehendes, zweigeschossiges und unterkellertes, insgesamt 4 Wohnungen umfassendes Mehrfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss und einer integrierten Garage. Das Sondereigentum umfasst Räume im Obergeschoss mit ca. 113 qm Wohnfläche. Zur Wohnung gehört der Kellerraum Nr. 2.

**Verkehrswert:** 108.000,00 €

## Lfd. Nr. 3

### Objektbeschreibung/Lage

(lt. Angabe d. Sachverständigen):

Das Wohnungseigentum ist Teil eines im nördlichen Randbereich des Marktes Kleinwallstadt gelegenen Grundstücks, auf welchem ca. Mitte der 1970-er Jahre errichtet wurde ein freistehendes, zweigeschossiges und unterkellertes, insgesamt 4 Wohnungen umfassendes Mehrfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss und einer integrierten Garage. Das Sondereigentum umfasst Räume im gesamten Dachgeschoss mit ca. 111 qm Wohnfläche. Zur Wohnung gehört der Kellerraum Nr. 4.

**Verkehrswert:** 88.700,00 €

## Lfd. Nr. 4

### Objektbeschreibung/Lage

(lt. Angabe d. Sachverständigen):

Das Teileigentum (Garage) ist Teil eines im nördlichen Randbereich des Marktes Kleinwallstadt gelegenen Grundstücks, auf welchem ca. Mitte der 1970-er Jahre errichtet wurde ein freistehendes, zweigeschossiges und unterkellertes, insgesamt 4 Wohnungen umfassendes Mehrfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss und einer integrierten Garage. Das Sondereigentum umfasst den linken Teil der Garage, welcher befahrbar ist über das (vom Nordring gesehen) linksseitig des Gebäudes gelegene Tor.

**Verkehrswert:** 9.000,00 €

## Lfd. Nr. 5

### Objektbeschreibung/Lage

(lt. Angabe d. Sachverständigen):

Das Teileigentum (Garage) ist Teil eines im nördlichen Randbereich des Marktes Kleinwallstadt gelegenen Grundstücks, auf welchem ca. Mitte der 1970-er Jahre errichtet wurde ein freistehendes, zweigeschossiges und unterkellertes, insgesamt 4 Wohnungen umfassendes Mehrfamilienhaus mit ausgebautem Dachgeschoss und einer integrierten Garage. Das Sondereigentum umfasst den mittleren (rechten) Teil der Garage, welcher befahrbar ist über das (vom Nordring gesehen) linksseitig des Gebäudes gelegene Tor.

**Verkehrswert:** 9.000,00 €

Weitere Informationen unter  
[www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

Amtsgericht Aschaffenburg  
Abteilung für Immobilienvollstreckung

---

## Passamt Kleinwallstadt

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

**Reisepass und Personalausweis:**

**Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!**

### PERSONALAUSWEISE

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 23.07.2018 und 03.08.2018 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 16.07.2018 und 20.07.2018, beantragt wurden können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## Fundamt

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de/vg/> unter „Fundbüro“ - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.**

**1 Lesebrille, mit kupferfarbenen Bügeln in einem schwarzen Etui von „JOOP“**  
Fundort: Parkbank am Main

**1 „Sabber“-Lätzchen, grau**  
Fundort: Mainstraße



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 18 Jahren an jedem Öffnungstag.



### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefälle:

07.08.2018 Hildegard Gertrude **Germer**,  
geb. Wüst, 91 Jahre alt  
zul. wh. Kleinwallstadt,  
Wallstraße 26  
verstorben in Kleinwallstadt

### Eheschließungen:

Christian **Rittger**, Flurstraße 5, 63839 Kleinwallstadt und  
Vanessa **Mücke**, Flurstraße 5, 63839 Kleinwallstadt  
Eheschließung am 18.08.2018 um 14:00 Uhr  
in Kleinwallstadt, Zehntscheune  
Dominik **Retsch**, Ostring 23, 63820 Eisenfeld  
und  
Sarah **Baldan**, Ostring 23, 63820 Eisenfeld  
Eheschließung am 18.08.2018 um 15:00 Uhr  
in Kleinwallstadt, Altes Rathaus  
Christian **Witzel**, Waldstraße 44, 63820 Eisenfeld  
und  
Sabine **Pschewieslik**, Waldstraße 44, 63820 Eisenfeld  
Eheschließung am 23.08.2018 um 14:00 Uhr  
in Kleinwallstadt, Altes Rathaus

### Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch 16.00 – 21.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag 07.00 – 08.00 Uhr  
und 16.00 – 21.00 Uhr

### Freitag (Warmbadetag)

Seniorenswimmen 15.00 – 16.00 Uhr  
öffentlicher Badebetrieb 16.00 – 21.00 Uhr  
Samstag 12.00 – 18.00 Uhr  
bis 13:00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar  
Sonntag/Feiertag 09.00 – 18.00 Uhr

**Geburtsstagskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt.** Tel. 654372

### Öffnungszeiten in den Sommerferien

**Vom 30.07.18 – 02.09.18**

ist das Plattenbergbad  
Mo. – Fr. von 13:00 – 21:00 geöffnet,  
die Frühbadestunden Di. u. Do  
finden wie üblich statt.

**Sa. 12:00 – 18:00**  
**So. 09:00 – 18:00.**

**Von 03.09.18 – 23.09.18**

ist das Plattenbergbad wegen  
**Generalreinigung**  
geschlossen!

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

### Die Froschkönigin

Theatervorstellung für Kinder  
Gespielt von Doris Friedmann

**Am 29. August um 15:00 Uhr**  
in der  
**Gemeindebibliothek**

Für Kinder ab 4 Jahren  
Eintritt frei – ohne Voranmeldung



**Hauptstr. 2**  
in der  
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr  
Di. 14-18 Uhr  
Do. 14-19 Uhr  
Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

# Wir gratulieren

**Zeitraum: 16.08.2018 - 22.08.2018**

- 17.08.2018 Frau Helga **Suffel**,  
Miltenberger Str. 2,  
zum 84. Geburtstag
- 18.08.2018 Frau Aloysia **Geis**,  
St.-Judas-Thaddäus-Weg 1,  
zum 82. Geburtstag
- 18.08.2018 Herr Rainer **Schraudt**,  
Unterfeldstr. 1,  
zum 76. Geburtstag
- 18.08.2018 Frau Christine **Liebisch**,  
Mozartstr. 1,  
zum 71. Geburtstag
- 19.08.2018 Frau Rosemarie **Schmidt**,  
Frankenstr. 7,  
zum 79. Geburtstag
- 19.08.2018 Frau Brigitte **Belotti**,  
Berliner Ring 10,  
zum 72. Geburtstag

## **Diamantene Hochzeit:**

- 16.08.2018 Karl und Agnes **Breitenbach**  
geb. Meixner,  
Talstr. 28

## **Silberne Hochzeit:**

- 18.08.2018 Martin und Christine **Kuhn**  
geb. Schmitt, Am Heidenstock 3



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

## **Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:**

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt.

Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert.

Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25! Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr, donnerstags jedoch von 14.30 bis 18.00 Uhr unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

## **Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr.

Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

Das Büro des ökumenischen Hospizvereins im Kreis Miltenberg ist aus den Räumlichkeiten der Rohe'schen Stiftung nach Oberburg umgezogen.

Sie finden dieses nun in der Römerstr. 51, in den Räumen der ehemaligen Post.

## **Öffnungszeiten:**

Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

**Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer**

**B**ERATUNGSSTELLE für  
**S**ENIOREN und pflegende  
**A**NGEHÖRIGE

Konrad Schmitt, Brückenstraße 19,

63897 Miltenberg

Tel. 09371/6694920, Fax 093717/6699442

## **Mittwochs:**

Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach

Tel. 09372/9400075

## **E-Mail:**

[k-schmitt@seniorenberatung-mil.de](mailto:k-schmitt@seniorenberatung-mil.de)

[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)

**GEMEINSAM GEGEN  
GLEICHGÜLTIGKEIT!**

**SCHENKE LEBEN – SPENDE BLUT**

[www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com)



## Kinder-Krippenbau-Schule Wallstadt

**Standort Kleinwallstadt**

**im Keller des Feuerwehrgerätehauses Kleinwallstadt, Ostring 112**

**Kursbeginn: September 2018.**

Der Krippenbaukurs ab September 2018 richtet sich an die Schülerinnen und Schüler ab 10 Jahre, die mit Liebe zum Basteln gerne eine Krippe bauen möchten. Wir freuen uns auf Euch.

Ansprechpartner:

Herr Gerhard Lindner, Tel. 06022/1744, gerhard.lindner@online.de

Markt Kleinwallstadt, Herr Michler, Tel. 06022/2206-43

Vor Kursbeginn erläutern wir Ihnen gerne persönlich unser Konzept in den Räumlichkeiten der Krippenbauschule.

Bitte informieren Sie sich frühzeitig und sichern Sie sich einen Ausbildungsplatz, da diese begrenzt sind (4 Plätze pro Kurs).

Wir bieten:

- Fachliche Ausbildung durch geschulte Lehrkräfte
- Kostenlose Benutzung von Werkzeugen und Arbeitsgeräten, die für Kinder erlaubt sind.

**Anmeldung ab sofort möglich.**

Das Team der Kinder-Krippenbau-Schule Wallstadt  
Standort Kleinwallstadt



Katholische Kirchennachrichten  
Kleinwallstadt

**Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219,**

**Fax-Nummer: 654 544**

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

**Pfarrrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de**

Homepage: **www.pg-christi-himmelfahrt.de**

**Pfarrer Markus Lang:**

**Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544**

E-Mail: **markus.lang@bistum-wuerzburg.de**

**Gemeindereferent Rainer Kraus:**

**Telefon-Nummer: 65 23 107,**

**Fax-Nummer: 654 516**

E-Mail: **rainer-kraus@web.de**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Montag, Dienstag, Donnerstag

**von 9.00 bis 12.00 Uhr**

und Donnerstagnachmittag

**von 15.00 bis 18.00 Uhr**

**Geistliches Wort der Woche:**

Ich schenke euch ein neues Herz und lege euren neuen Geist in euch.

Ez 36,26a 9

**Mittwoch, 15. August -**

**MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u.

f. Mathias Krug, Jahrtag, u. Angeh. // f. Christian u. Maria Kress u. Sohn Gerhard // f. Anni Schopper // f. Rita Burger u. Rita Scheckenbach u. Angeh. // f. Josef Debald u. Eltern // f. Roselinde Bogner u. Johanna Stryi // f. Klaus Förtig // f. Reinhold Zöllner (Jt.) u. Angeh. // f. d. Angeh. d. Fam. Zimmermann

**- Kräutersegnung -**

**Bitte Kräuterbüschel, die gesegnet werden sollen mitbringen!**

17.00 Uhr Andacht a. d. **Christkönigskapelle**  
**Bei schlechtem Wetter findet die Andacht in der Pfarrkirche statt.**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Freitag, 17. August**

8.30 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 18. August**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

f. Dora Rittger u. Angeh. // f. Agnes Röder // f. Emil Gerhart, Jahrtag // f. Anna u. Ewald Bauer // z. Danksagung u. f. d. Leb. u. Verstorb. d. Familien Liebich u. Reus // f. Fran-

ziska Giegerich u. Angeh. // z. Danksagung  
// f. d. Angeh. d. Familien Rittger u. Burger //  
f. Agnes u. Alfred Röder u. Luise Kunkel

### **Sonntag, 19. August -**

#### **20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim**  
f. Manfred Jung  
- **Kräutersegnung** -

### **Dienstag, 21. August - Hl. Pius X.**

19.00 Uhr Eucharistiefeier f. vergessene arme  
Seelen // f. d. Verstorbenen d. Fam. Michl u.  
Pfaff // f. Marie-Luise Lang

### **Mittwoch, 22. August - Maria Königin**

18.30 Uhr Rosenkranz

### **Freitag, 24. August -**

#### **Freitag der 20. Woche im Jahreskreis**

14.00 Uhr Eucharistiefeier z. Danksagung u.  
f. d. Angeh. d. Fam. Jung u. Pfeifer

### **Samstag, 25. August -**

#### **Hl. Ludwig und hl. Josef von Calasanz**

15.00 Uhr Trauung i. d. Wort-Gottes-Feier von  
Christian Rittger u. Vanessa Mücke

### **Sonntag, 26. August -**

#### **21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim**  
f. Benno u. Rosa Borrmann, Maria u. Joseph  
Borrmann  
10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft u.  
f. Theodora u. Robert Staudt // f. Pfarrer  
Ludwig Gerhart // f. Rita u. Hermann Seuf-  
fert u. Angeh. // SA f. Agnes Frank

### **HINWEISE:**

#### **Urlaub von Pfarrer Lang in den Sommerferien**

Pfarrer Lang ist **bis einschl. 27. August 2018**  
in Urlaub.

Ansprechpartner in dieser Zeit ist Pfr. Skolucki  
aus Elsenfeld. Bis 27. August wird P. Damas  
Mahali wieder in unserer Pfarreiengemeinschaft  
die Gottesdienste, wie im vergangenen  
Jahr, übernehmen.

In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie  
auch Gemeindereferent Rainer Kraus wieder  
**vom 20. August bis 27. August** unter der **Tel.-  
Nr. 6523107**.

#### **Kollekte f. P. Damas**

Am **Sonntag, 26. August**, wird die Kollekte für  
unseren Aushilfspriester P. Damas Mahali aus  
Tanzania sein.

#### **Vollmondwege - unter Gottes Licht -**

In den Vollmondnächten möchten wir uns 2018  
wieder mit euch auf den Weg machen, kurze  
Wegetappen im Dunkel der Nacht. Besinnliche  
Impulse, Bibelerzählungen, Gebete und Lieder  
können diese Vollmond-Wege zu Hoffnungs-  
wegen werden lassen.

Bitte dem Wetter und der Jahreszeit entspre-  
chend kleiden! Rainer Kraus und Team

**Sonntag, 26. August: August-Vollmond - keine gemeinsame Veranstaltung** - gehen Sie für sich und genießen Sie Gottes Licht. Impulse dazu liegen in der Kirche aus.

#### **„ANGE DACHT“**

**30. September um 18.00 Uhr in Hausen, Kirche** ... von Engeln und heiligen Orten  
mit Mantraliedern von Rahel Gottwald  
(rahel-gottwald.de)

#### **Informationen d. ökum. Hospizvereins Landkreises Miltenberg**

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Zudem bieten wir ein Trauercafé an. Dieses Café ist eine Einladung für Betroffene, die kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und vertrauten Menschen verloren haben und spüren, dass sie diesen Verlust noch nicht überwunden haben. Diese Treffen in einem geschützten Rahmen finden an jedem dritten Samstag im Monat von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Römerstraße 51 in Obernburg statt. Weitere Informationen unter [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).  
Kontakt: Römerstraße 51, 63785 Obernburg, Telefon 06022 7093084

#### **Veranstaltungen in italienischer Sprache - COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

Für Fragen stehen Ihnen Frá Maurizio Luparello (Tel. 06021 583920), Rita Masilla (Tel. 06021 56879) zur Verfügung. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche und Kloster- Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

#### **Ogni sabato alle ore 18.00 Santo Rosario nella cappella laterale della Kapuzinerkirche**

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: [www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de) si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

#### **Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat August**

Wertschätzung der Familien: Alle ökumenischen und politischen Entscheidungen mögen in großer Wertschätzung der Familie getroffen werden.

#### **Spruch der Woche:**

Rede nur, wenn du gefragt wirst, aber lebe so, dass man dich fragt. Paul Claudel

#### **Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang, Gemeindereferent Rainer Kraus und Gemeindereferentin Claudia Kloos**



**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
Tel. 06022 655222, Fax 06022 655223  
E-Mail: **Pfarramt.Hofstetten@elkb.de**  
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de  
Bankverbindung: Raiffeisen-Volksbank Miltenberg, Niederlassung der Vereinigte Volksbank Raiffeisenbank eG,  
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18,  
BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

**Wochenspruch: Jesaja 42,3**

„Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.“

**Samstag, 18.08.**

13.00 Uhr ökumenische Trauung in Sulzbach in der St. Annakirche  
18.00 Uhr Gottesdienst in Kleinwallstadt in der Rohe'schen Stiftung

**Sonntag, 19.08., 11. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche

Im Gottesdienst verabschieden wir unseren Mesner Fabian Winkler und wünschen ihm alles Gute für seine Ausbildung bei der Polizei. Und wir führen unsere neue Mesnerin Theresa Reis in ihren Dienst ein und freuen uns auf die gemeinsamen Gottesdienste mit ihr.

**Wichtiges in Kürze:**

**Kein Konfirmandenunterricht in den Sommerferien**

In den bayerischen Sommerferien (30.07. bis 10.09.2018) findet kein Konfirmandenunterricht statt. Der nächste Konfirmandenelternabend findet statt am Dienstag, 11.09., um 20.00 Uhr in Hofstetten im Rathaus. Der erste Konfirmandenunterricht beginnt wieder in der ersten Schulwoche, also am Mittwoch, den 12.09., in Hofstetten und am Donnerstag, den 13.09., in Sulzbach.

\*\*\*\*\*

**Kein Seniorenkreis im August und September und Vorausschau**

Im August und September trifft sich der Seniorenkreis Hofstetten nicht. Der nächste Seniorenkreis findet erst in der zweiten Oktoberwoche statt: am Dienstag, den 09. Oktober, veranstaltet Inge Schmitt Gedächtnisspiele. Am 06. November berichtet dann Herr Martin Preu über eine seiner Reisen.

**Urlaub im Pfarramt und Pfarrbüro**

Pfarrerin Martina Haas und Pfarrer Jakob Mehlig sind noch bis einschließlich 17.08.2018 nicht im Dienst.

Die Vertretung in dringend seelsorgerlichen Fällen übernimmt Pfarrer Dr. Gregor Kreile aus Erlenbach (Tel. 09372 5340).

Ansprechpartner in der Gemeinde ist Herr Günter Krauß aus Hofstetten, Tel. 06022 21334.

Pfarramtsssekretärin Katja Dreizler hat noch Urlaub bis 27.08.2018. Bitte beachten Sie, dass das Pfarramt in dieser Zeit nicht besetzt ist.

Wir wünschen all unseren Gemeindegliedern einen gesegneten Sommer und erholsame Tage.

\*\*\*\*\*

**Vorausschau:**

**Teamerkurs für die Konfirmierten aus 2017 und 2018**

Ab September beginnt im Evang. Gemeindehaus in Sulzbach ein Teamerkurs für die Konfirmierten der Jahre 2017 und 2018. Der Kurs wird geleitet von Jugendleiter Luis Bauer und den Jugendleiterin Eleonora Eckhardt und Marlen Hoffmann.

Nach dem ersten Treffen findet regelmäßig einmal im Monat ein Teamerkurstreffen in Sulzbach statt. Die Flyer und Anmeldungen werden Anfang September verschickt.

\*\*\*\*\*

**Vorstellung der Kandidaten zur Kirchenvorstandswahl**

Am Sonntag, 21.10.2018, wählen wir unseren neuen Kirchenvorstand. Die Briefwahlunterlagen werden bereits im September verschickt. Im September stellen sich unsere Kandidat/innen in folgenden Gottesdiensten vor:

Samstag, 15.09.2018, um 18.00 Uhr in Kleinwallstadt in der Rohe'schen Stiftung

Sonntag, 23.09.2018, um 10.30 Uhr in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

Sonntag, 30.09.2018, um 9.00 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und über Ihr Interesse!

Bitte beteiligen Sie sich zahlreich an der Kirchenvorstandswahl. Ihre Stimme zählt.

\*\*\*\*\*

„Nichts ist besser organisiert als das, was die Liebe ordnet.

Und nichts ist freier als das, was die Liebe eint.“

(Chiara Lubich)

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:

**[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)**



## Mitteilungen Gemeinde Hausen

### VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt  
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50  
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

#### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 654976; Telefax: 654978  
rathaus@hausen-spessart.de

### WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:

Rathaus **Telefon (06022) 654976**  
oder

**Bauhof (06022) 2088845**

**FAX (06022) 2088735**

**E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de**

nach der Dienstzeit und bei Störungen:

**Wasserwart Handy 0173/8535479**

### Abwasserverband Main-Mömling-Elsava

Notfallservice-Kanal Tel. 0160/96314441

### Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp

Telefon 653529; Fax 2654159

Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr

Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399

### Stromversorgung Bayernwerk

**TELEKOM – Telefon**

**Kabel Deutschland – Kabelfernsehen**

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

**Öffnungszeiten:**

Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr



### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/5060250, Fax 2655860

E-Mail: g-oesen@caritas-mil.de

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kreisverband  
Mittlenberg-Obernburg



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

### Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt  
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736  
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

### Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 20.08.2018: Biotonne  
Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501 260 oder -261

#### Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,  
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholten Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

**Servicenummer: 0800 04 12 412**

**Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:**

**Firma RESO GmbH Entsorgungsservice**

**Servicenummer: 0800 96 00 100**

### Ferienspiele:

Montag, 20.08.2018

**Spaß beim Kegeln**

14.00 – 16.00 Uhr

Treffpunkt: Kegelbahn Wallstadthalle

Veranstalter: Kegelclub „Bahnfrei“

### Passamt Hausen:

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/ Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

**Reisepass und Personalausweis:**

**Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!**

## PERSONALAUSWEISE

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 23.07.2018 und 03.08.2018 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

## REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 16.07.2018 und 20.07.2018 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Standesamtliche Nachrichten

### Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Eheschließungen:

Marcel **Niesler**, Hauptstraße 59, Hausen und Jessica **Kölling**, Hauptstraße 59, Hausen Eheschließung am 18.08.2018 um 11:03 Uhr im Rathaus in Hausen

Jürgen **Hofmann**, Sulzbacher Weg 32, Hausen und

Simone **Karallus**, geb. Lange, Sulzbacher Weg 32, Hausen Eheschließung am 18.08.2018 um 16:00 Uhr im Rathaus in Hausen

[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)



Katholische Kirchennachrichten  
St. Michael Hausen

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Montag u. Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

*Erholung besteht nicht im Nichtstun,  
sondern in dem,*

*was wir sonst nicht tun. (Paul Hörbiger)*

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Mittwoch, 15. August -**

**MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung für die Pfarreiengemeinschaft und für Geschw. Ott u. Angeh. / Rita u. Robert Scholz / Pfr. Alois Lebert u. Maria Lebert / Eugen u. Berta Lebert u. Fam. Seitz u. Angeh. / Hedwig u. Georg Haas / Gertrud Müller, Katharina u. Heinrich Christ / Dora Mäurer u. Angeh. / Eberhard Fleckenstein u. Angeh. / Erika u. Klaus Raab / Pfr. Schlör, Anna Kempf, Josef u. Agnes Racher / Maria u. Alois Schuck u. Angeh. / Franz u. Eva Kling u. Angeh. / Erwin, Elsa u. Josef Braun, Maria u. Friedel Ott, Jt.

**Donnerstag, 16. August - Hl. Stephan**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 19. August**

10.30 Uhr Eucharistiefeier

für die Pfarreiengemeinschaft und für Ludwig Englert u. Angeh. / Josefine u. Georg Löffler / Adolf Schuck u. Annemarie Schreck / Siegfried Oberle, Jt. / Maria u. Anton Reus u. Angeh. u. Hedwig Kuhn

**Montag, 20. August -**

**Hl. Bernhard von Clairvaux**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 21. August - Hl. Pius X.**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 23. August - Hl. Rosa v. Lima**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Willi Schmitt

**Samstag, 25. August -**

**Hl. Ludwig und hl. Josef von Calasanz**

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

für Ewald u. Irmgard Reichert u. Angeh. / Christiane Lux u. Großeltern

**Sonntag, 26. August**

(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt)

## INFORMATIONEN

### Telefon Pfarrbüro

Leider konnten Sie seit Mittwoch, 08. August, das Pfarrbüro telefonisch nicht erreichen. Wir hoffen, dass dies in Kürze wieder möglich ist. Die Sprachbox, welche sofort zu hören ist, kann nicht abgehört werden.

**Urlaub von Pfarrer Lang in den Sommerferien**

Pfarrer Lang ist **bis einschl. 27. August 2018** in Urlaub.

Ansprechpartner in dieser Zeit ist Pfr. Skolucki aus Eisenfeld. Bis 27. August wird P. Damas Mahali, ein Priester aus der Diözese Njombe in Tanzania, wieder in unserer Pfarreiengemeinschaft die Gottesdienste, wie im vergangenen Jahr, übernehmen.

In dringenden Angelegenheiten erreichen Sie Gemeindereferent Rainer Kraus **vom 20. bis 27. August** unter der **Tel.-Nr. 6523107**.

— — — — —

### **Kollekte für P. Damas Mahali**

Am Samstag, 25. August, wird die Kollekte für unseren Aushilfspriester P. Damas Mahali aus Tanzania sein.

— — — — —

### **VOLLMONDWEGE - unter Gottes Licht -**

In den Vollmondnächten möchten wir uns 2018 wieder mit euch auf den Weg machen, kurze Wegetappen im Dunkel der Nacht. Besinnliche Impulse, Bibelerzählungen, Gebete und Lieder können diese Vollmond-Wege zu Hoffnungswegen werden lassen.

#### **So., 26. August**

August-Vollmond - keine gemeinsame Veranstaltung - gehen Sie für sich und genießen Sie Gottes Licht. Impulse dazu liegen in der Kirche aus.

#### **Mo., 24. September**

um 20.00 Uhr  
in Kleinwallstadt, an der Wallstadthalle  
Rainer Kraus und Team

— — — — —

### **Ihre Seelsorger**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**GEMEINSAM GEGEN  
GLEICHGÜLTIGKEIT!**  
**SCHENKE LEBEN – SPENDE BLUT**